

JOSE LLORED CAMACHO & CO.

ABOGADOS

Calle 72 No. 5-83 Piso 5, Bogotá, D.C. Tel: 6069700 Fax 6069701

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 12-029572- -00005-0000

Fecha: 2012-03-27 17:18:05 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 43

Re: PI.- **BIOGEN IDEC MA, INC.**-Solicitud de Patente de Invención en Fase Nacional PCT para "**ANÁLOGOS DE ESFINGOSINA-1-FOSFATO DE ARILO BICÍCLICO**".-Clase **A01N 43/42**.-Expediente número **12-029.572.-**

1. Me refiero al Oficio No. **4191** dictado por ese Despacho notificado por fijación en lista el 16 de Marzo de 2012.

2. Con el fin de dar respuesta al mencionado requerimiento y estando dentro del término establecido para ello, por medio del presente, me permito aclarar a ese Despacho que en relación con el resumen de la invención requerido por el señor Examinador para la solicitud de la referencia, el mismo fue presentado con la Solicitud de Patente el 20 de Febrero de 2012. Anexo copia de la hoja correspondiente al resumen y extractos para su publicación.

El resumen presentado cumple los requisitos establecidos en el Artículo 31 de la Decisión 486, en tanto que precisa el objeto de la invención basándose en lo divulgado por el capítulo reivindicatorio, y establece claramente el campo al que pertenece la invención.

3. De otro modo, atentamente me permito informar a ese Despacho que los documentos que acreditan el traspaso, que los inventores de la patente de la referencia hacen a favor de mi representado, de los derechos sobre la misma, en el presente caso, fueron presentados a ese Despacho junto con sus Traducciones Oficiales, mediante memorial de 15 de Marzo de 2012.

4. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,

ALICIA LLORED RICAURTE

T.P. 53.215

ANÁLOGOS DE ESFINGOSINA-1-FOSFATO DE ARILO BICÍCLICO

RESUMEN, OBJETO Y FINALIDAD DE LA INVENCION

5 Se proporcionan compuestos que tienen actividad
agonista en uno o más de los receptores de S1P. Los
compuestos son análogos de la esfingosina que, tras la
fosforilación, pueden comportarse como agonistas en los
receptores de S1P.

10

Sector: Compuestos químicos orgánicos bicíclicos que
actúan como agonistas de los receptores S1P.

 Industria y Comercio SUPERINTENDENCIA		SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES EXTRACTO PARA PUBLICACIÓN SOLICITUD DE PATENTE DE INVENCION PCT	
(21) No. de solicitud:		(51) Int Cl: A01N 43/42	
(22) Fecha de solicitud: 20-02-12		(71) Solicitante(s): BIOGEN IDEC MA INC.	
(30) Prioridad	(31) No. Prioridad	(32) Fecha	(33) País
	61/231,539	05-08-09	US
		(72) Inventor(es): THOMAS, Jermaine; LIU, Xiaogao; LIN, Edward, Yin-Shiang; ZHENG, Guo, Zhu; MA, Bin; CALDWELL, Richard, D.; GUCKIAN, Kevin, M.; KUMARAVEL, Gnanasambandam y TAVERAS, Arthur, G.	
		(74) Apoderado: ALICIA LLOREDA RICAURTE	
(85)	Fecha límite inicio fase nacional: 05-03-12		(87) Publicación internacional
(86)	Datos relativos a la presentación de la solicitud PCT		Fecha: 10-02-11
	Fecha de presentación de la solicitud: 05-08-10		No. publicación: WO 2011/017561 A1
	No. de solicitud: PCT/US2010/044607		
(54) Título: "ANÁLOGOS DE ESFINGOSINA-1-FOSFATO DE ARILO BICÍCLICO"			

Resumen - Reivindicación(es):

Resumen:

Se proporcionan compuestos que tienen actividad agonista en uno o más de los receptores de S1P. Los compuestos son análogos de la esfingosina que, tras la fosforilación, pueden comportarse como agonistas en los receptores de S1P.

Sector: Compuestos químicos orgánicos bicíclicos que actúan como agonistas de los receptores S1P.

 Industria y Comercio SUPERINTENDENCIA		SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES TARJETA ARCHIVO TEMÁTICO PATENTE DE INVENCION ____ PCT <u>X</u> MODELO DE UTILIDAD ____ DISEÑO INDUSTRIAL ____	
(21) No. de solicitud: _____		(22) Fecha de solicitud: 20-02-12	
(51) Clasificación Internacional: A01N 43/42		FIGURA CARACTERISTICA 6 x 6 cm	
(71) Solicitante(s): BIOGEN IDEC MA INC.			
(72) Inventor(es): THOMAS, Jermaine; LIU, Xiaogao; LIN, Edward, Yin-Shiang; ZHENG, Guo, Zhu; MA, Bin; CALDWELL, Richard, D.; GUCKIAN, Kevin, M.; KUMARAVEL, Gnanasambandam y TAVERAS, Arthur, G.			
(74) Apoderado: ALICIA LLOREDA RICAURTE			
(30) Prioridad (31) No. Prioridad (32) Fecha (33) País 61/231,539 05-08-09 US			
(85) Fecha límite inicio fase nacional: 05-03-12		(87) Publicación internacional	
(86) Datos relativos a la presentación de la solíc. PCT Fecha de presentación de la solicitud: 05-08-10 No. de solicitud: PCT/US2010/044607		Fecha: 10-02-11 No. Publicación: WO 2011/017561 A1	
(54) Título: "ANÁLOGOS DE ESFINGOSINA-1-FOSFATO DE ARILO BICÍCLICO"			
(57) Resumen: Resumen: Se proporcionan compuestos que tienen actividad agonista en uno o más de los receptores de S1P. Los compuestos son análogos de la esfingosina que, tras la fosforilación, pueden comportarse como agonistas en los receptores de S1P. Sector: Compuestos químicos orgánicos bicíclicos que actúan como agonistas de los receptores S1P.			

JOSE LLOREDA CAMACHO & CO.

ABOGADOS

Calle 72 No. 5-83 Piso 5, Bogotá, D.C. Tel: 6069700 Fax 6069701

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMER

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 12-029572- -00004-0000

Fecha: 2012-03-15 16:36:43 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 39

Re: PI.- **BIOGEN IDEC MA, INC.**-Solicitud de Patente de Invención en Fase Nacional PCT para "**ANÁLOGOS DE ESFINGOSINA-1-FOSFATO DE ARILO BICÍCLICO**".-Clase **A01N 43/42**.-Expediente número **12-029.572.-**

1. Me refiero a mi solicitud de patente radicada ante ese Despacho el 20 de Febrero de 2012.

2. Atentamente me permito presentar a ese Despacho los siguientes documentos:

- (a) Documento que acredita el traspaso que los inventores THOMAS, Jermaine; LIU, Xiaogao; LIN, Edward Yin-Shiang; ZHENG, Guo Zhu; MA, Bin; CALDWELL, Richard D.; GUCKIAN, Kevin y KUMARAVEL, Gnanasambandam, hacen a favor de mi representado de los derechos sobre la misma, debidamente apostillado y legalizado hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia junto con su Traducción Oficial número 2011-03-09-160; y
- (b) Documento que acredita el traspaso que el inventor TAVERAS, Arthur, G., hace a favor de mi representado de los derechos sobre la misma, debidamente apostillado y legalizado hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia junto con su Traducción Oficial número 2011-03-09-161.

3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,

ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

TRADUCCION OFICIAL No. 2012-03-09-160
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES

APOSTILLA
(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público
2. ha sido firmado por P.R. Grant

3. actuando como Funcionario que Certifica
4. lleva el sello/estampilla de la Oficina de Patentes y Marcas de los EE.UU.

Certificado
5. en Washington, D.C.

6. el 17 de febrero de 2012
7. por el Funcionario Asistente de Autenticaciones, Departamento de Estado de los Estados Unidos
8. No. 12017911-10
9. Sello/Estampilla

Departamento de Estado

Estados Unidos de América
10. Firma: (ilegible)

Dennis Wollen

TRADUCCION OFICIAL
RES. 217/169 MINJUSTICIA

ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

7

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
A TODOS AQUELLOS QUE VIEREN ESTOS PRESENTES:
DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS
Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos

26 de enero de 2012

POR EL PRESENTE CERTIFICO QUE ADJUNTO AL PRESENTE SE ENCUENTRA UNA COPIA FIEL DE LOS REGISTROS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO REGISTRADO EL 14 DE OCTUBRE DE 2009.

Oficina de Patentes y Marcas de los
Estados Unidos
Departamento de Comercio

Por Autoridad del
Subsecretario de Comercio para
Propiedad Intelectual
y Director de la Oficina de Patentes y Marcas de
los Estados Unidos

(firma: ilegible)
P.R. GRANT
Funcionario que Certifica

TRASPASO DE PATENTE	
Versión Electrónica v1.1	
Versión Hoja Estilo v1.1	
TIPO DE PRESENTACION	NUEVO TRASPASO
NATURALEZA DEL TRASPASO	TRASPASO
DATOS DE LA PARTE QUE TRASPASA	
<u>Nombre</u>	<u>Fecha de Ejecución</u>
Jermaine Thomas	09/14/2009
Xiaogao Liu	09/14/2009
Edward Yin-Shiang Lin	09/14/2009
Guo Zhu Zheng	09/14/2009
Bin Ma	09/28/2009
Richard D. Caldwell	09/14/2009
Kevin Guckian	09/14/2009
Gnanasambandam Kumaravel	10/13/2009

DATOS DE LA PARTE QUE RECIBE	
Nombre:	Biogen Idec MA Inc.
Dirección:	14 Cambridge Center
Ciudad:	Cambridge
Estado/País:	MASSACHUSETTS
Código Postal:	02142
Total NUMEROS PROPIEDAD: 1	
<u>Tipo de Propiedad</u>	<u>Número</u>
Número de la Solicitud:	61231539
DATOS DE CORRESPONDENCIA	
Número Fax:	(202)429-3902
<i>La correspondencia será enviada vía US Mail cuando el intento por fax no sea exitoso.</i>	
Teléfono:	202-429-3000
Email:	kwilliams@steptoe.com
Nombre Corresponsal:	Harold H. Fox
Dirección Línea 1:	1330 Connecticut Avenue, NW

9

Dirección Línea 4:		Washington, DISTRICT OF COLUMBIA 20036
NUMERO EXPEDIENTE:		14937.0081 P1
NOMBRE DEL PRESENTADOR:		Kristen M. Williams
Total anexos: 9		
fuente= P0839 US 001 Traspaso#pagina1.tif		
fuente= P0839 US 001 Traspaso#pagina2.tif		
fuente= P0839 US 001 Traspaso#pagina3.tif		
fuente= P0839 US 001 Traspaso#pagina4.tif		
fuente= P0839 US 001 Traspaso#pagina5.tif		
fuente= P0839 US 001 Traspaso#pagina6.tif		
fuente= P0839 US 001 Traspaso#pagina7.tif		
fuente= P0839 US 001 Traspaso#pagina8.tif		
fuente= P0839 US 001 Traspaso#pagina9.tif		

PATENTE
REEL: 023368 FRAME: 0250

Expediente No.: 14937.0081 P1

(Biogen Ref. P0839)

TRASPASO

Por una consideración valiosa, nosotros, Jermaine Thomas, de Chelsea, Massachusetts; Xiaogao Liu, de Dover, Massachusetts; Edward Yin-Shiang Lin, de Chestnut Hill, Massachusetts; Guo Zhu Zheng, de Lexington, Massachusetts; Bin MA, de Arlington, Massachusetts; Richard D. Caldwell, de Somerville, Massachusetts; Kevin Guckian, de Marlborough, Massachusetts; y Gnanasambandam Kumaravel, de Westford, Massachusetts por el presente traspasamos a Biogen Idec MA Inc., una sociedad de Massachusetts con domicilio en:

14 Cambridge Center
Cambridge, Massachusetts 02142,

y a sus sucesores y cesionarios (colectivamente en adelante llamados "el Cesionario"), todo nuestro derecho, título e interés en todo el mundo en las invenciones y mejoras que son objeto de una solicitud para Patente de los Estados Unidos llamada ANALOGOS DE ESFIGOSINA-1-FOSFATO DE ARILO BICICLICO, presentada el 5 de agosto de 2009 y a la que se le asignó Número Serial de los EE.UU. 61/231,539 este traspaso incluyendo dicha solicitud, cualquiera y todas las patentes de utilidad y solicitudes de patente de los Estados Unidos y extranjeras, incluyendo continuación, continuación en parte, divisional, reexpedición y solicitudes de reexamen, modelos de utilidad y registros de diseño otorgados para cualquiera de dichas invenciones o mejoras, y el derecho a reivindicar prioridad con base en la fecha de presentación de dicha solicitud bajo la Convención Internacional para la Protección de Propiedad Industrial, el Tratado de Cooperación de Patentes, la Convención Europea de Patentes, y todos los otros tratados de propósito semejante; y nosotros autorizamos al Cesionario para que solicite en todos los países en nombre nuestro o en su propio nombre patentes, modelos de utilidad, registros de diseño y derechos semejantes de exclusión y certificados de inventores para dichas invenciones y mejoras; y nosotros acordamos para nosotros mismos y nuestros herederos, representantes legales y cesionarios respectivos, sin compensación adicional llevar a cabo dichos actos legítimos y firmas de dichas solicitudes, traspasos, Declaraciones Preliminares adicionales y otros documentos legítimos según el Cesionario pudiese solicitar razonablemente para efectuar este traspaso.

FECHA: 09 / 14 / 2009

(firma: ilegible)

Jermaine Thomas

Estado de Massachusetts)

Condado de Middlesex) SS.

Ante mí, este día 14 de septiembre de 2009, compareció personalmente Jermaine Thomas quien sé que es la persona cuyo nombre está suscrito en el Traspaso anterior, quien me demostró por medio de evidencia satisfactoria de identificación en la forma de ID de la Compañía, y reconoció que él/ella suscribió el mismo como su acto y acción libres para los fines ahí contenidos.

(firma: ilegible)

Notario Público

Mi Nombramiento Expira:

[Sello Notarial]

Kathleen Philpot
Notario Público
Mancomunidad de Massachusetts
Mi Nombramiento Expira el 18 de diciembre de 2009

PATENTE

REEL 023368 FRAME: 0252

FECHA: 9 / 14 / 2009

(firma: ilegible)
Xiaogao Liu

Estado de Massachusetts)
Condado de Middlesex) SS.

Ante mí, este día 14 de septiembre de 2009, compareció personalmente Xiaogao Liu quien sé que es la persona cuyo nombre está suscrito en el Traspaso anterior, quien me demostró por medio de evidencia satisfactoria de identificación en la forma de ID de la Compañía, y reconoció que él/ella suscribió el mismo como su acto y acción libres para los fines ahí contenidos.

(firma: ilegible)
Notario Público
Mi Nombramiento Expira:

[Sello Notarial]

Kathleen Philpot
Notario Público
Mancomunidad de Massachusetts
Mi Nombramiento Expira el 18 de diciembre de 2009

PATENTE
REEL 023368 FRAME: 0253

FECHA: 9 / 14 / 2009

(firma: ilegible)
Edward Yin-Shiang Lin

Estado de Massachusetts)
Condado de Middlesex) SS.

Ante mí, este día 14 de septiembre de 2009, compareció personalmente Edward Yin-Shiang Lin quien sé que es la persona cuyo nombre está suscrito en el Traspaso anterior, quien me demostró por medio de evidencia satisfactoria de identificación en la forma de ID de la Compañía, y reconoció que él/ella suscribió el mismo como su acto y acción libres para los fines ahí contenidos.

(firma: ilegible)
Notario Público
Mi Nombramiento Expira:

[Sello Notarial]

Kathleen Philpot
Notario Público
Mancomunidad de Massachusetts
Mi Nombramiento Expira el 18 de diciembre de 2009

PATENTE
REEL 023368 FRAME: 0254

FECHA: 9 / 14 / 2009

(firma: ilegible)
Guo Zhu Zheng

Estado de Massachusetts)
Condado de Middlesex) SS.

Ante mí, este día 14 de septiembre de 2009, compareció personalmente Guo ZHu Zheng quien sé que es la persona cuyo nombre está suscrito en el Traspaso anterior, quien me demostró por medio de evidencia satisfactoria de identificación en la forma de ID de la Compañía, y reconoció que él/ella suscribió el mismo como su acto y acción libres para los fines ahí contenidos.

(firma: ilegible)
Notario Público
Mi Nombramiento Expira:

[Sello Notarial]

Kathleen Philpot
Notario Público
Mancomunidad de Massachusetts
Mi Nombramiento Expira el 18 de diciembre de 2009

PATENTE
REEL 023368 FRAME: 0255

FECHA: 9 / 28 / 2009

(firma: ilegible)
Bin MA

Estado de Massachusetts)
Condado de Middlesex) SS.

Ante mí, este día 28 de septiembre de 2009, compareció personalmente Bin MA quien sé que es la persona cuyo nombre está suscrito en el Traspaso anterior, quien me demostró por medio de evidencia satisfactoria de identificación en la forma de ID de la Compañía, y reconoció que él/ella suscribió el mismo como su acto y acción libres para los fines ahí contenidos.

(firma: ilegible)
Notario Público
Mi Nombramiento Expira:

[Sello Notarial]

Kathleen Philpot
Notario Público
Mancomunidad de Massachusetts
Mi Nombramiento Expira el 18 de diciembre de 2009

PATENTE
REEL 023368 FRAME: 0256

FECHA: 9 / 14 / 2009

(firma: ilegible)
Richard D. Caldwell

Estado de Massachusetts)
Condado de Middlesex) SS.

Ante mí, este día 14 de septiembre de 2009, compareció personalmente Richard D. Caldwell quien sé que es la persona cuyo nombre está suscrito en el Traspaso anterior, quien me demostró por medio de evidencia satisfactoria de identificación en la forma de ID de la Compañía, y reconoció que él/ella suscribió el mismo como su acto y acción libres para los fines ahí contenidos.

(firma: ilegible)
Notario Público
Mi Nombramiento Expira:

[Sello Notarial]

Kathleen Philpot
Notario Público
Mancomunidad de Massachusetts
Mi Nombramiento Expira el 18 de diciembre de 2009

PATENTE
REEL 023368 FRAME: 0257

FECHA: 9 / 14 / 2009

(firma: ilegible)
Kevin Guckian

Estado de Massachusetts)
Condado de Middlesex) SS.

Ante mí, este día 14 de septiembre de 2009, compareció personalmente Kevin Guckian quien sé que es la persona cuyo nombre está suscrito en el Traspaso anterior, quien me demostró por medio de evidencia satisfactoria de identificación en la forma de ID de la Compañía, y reconoció que él/ella suscribió el mismo como su acto y acción libres para los fines ahí contenidos.

(firma: ilegible)
Notario Público
Mi Nombramiento Expira:

[Sello Notarial]

Kathleen Philpot
Notario Público
Mancomunidad de Massachusetts
Mi Nombramiento Expira el 18 de diciembre de 2009

PATENTE
REEL 023368 FRAME: 0258

FECHA: 10 / 13 / 2009

(firma: ilegible)

Gnanasambandam Kumaravel

Estado de Massachusetts)

Condado de Middlesex) SS.

Ante mí, este día 14 de septiembre de 2009, compareció personalmente Gnanasambandam Kumaravel quien sé que es la persona cuyo nombre está suscrito en el Traspaso anterior, quien me demostró por medio de evidencia satisfactoria de identificación en la forma de ID de la Compañía, y reconoció que él/ella suscribió el mismo como su acto y acción libres para los fines ahí contenidos.

(firma: ilegible)

Notario Público

Mi Nombramiento Expira:

[Sello Notarial]

Kathleen Philpot
Notario Público
Mancomunidad de Massachusetts
Mi Nombramiento Expira el 18 de diciembre de 2009

PATENTE

REEL 023368 FRAME: 0259

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 9 de marzo de 2012, en la ciudad de Bogotá, D.C., por Aníla Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

Aníla Escobar de Tamayo



19

REPÚBLICA DE COLOMBIA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
LEGALIZACION

País: **REPUBLICA DE COLOMBIA**
(Country: - Pays:)

El presente documento público
(This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: **ESCOBAR DE TAMAYO ANITA CECILE**
(Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: **TRADUCTOR OFICIAL**
(Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: **TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL**
(Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
(Certified - Attesté)

En: **BOGOTA D.C**
(At: - À:)

El: **3/14/2012 11:28:45 AM**
(On: - Le:)

Por: **APOSTILLA Y LEGALIZACIÓN**
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: **LMDO113227965**
(Under Number: - Sous le numéro:)

Nombre del Titular: **12017911-10**
(Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: **TRADUCCION APOSTILLA**
(Type of document: - Type du document:)

Número de hojas: **13**
(Number of pages: - Nombre de pages:)

0130-1100124137301053

Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
BOGOTA - COLOMBIA

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página
The authenticity of this document may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
L'authenticité de cette document peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

www.cancilleria.gov.co/legalizaciones



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: *United States of America*

This public document

2. has been signed by *P.R. Grant*

3. acting in the capacity of *Certifying Officer*

4. bears the seal/stamp of *U.S. Patent and Trademark Office*

Certified

5. at Washington, D.C.

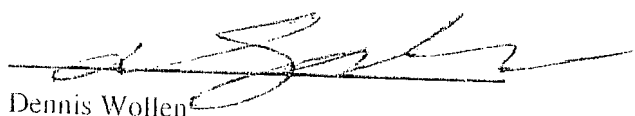
6. the *seventeenth of February, 2012*

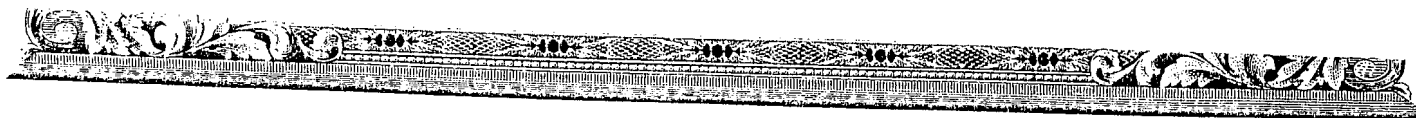
7. by *Assistant Authentication Officer, United States Department of State*

8. No. *13017911-10*

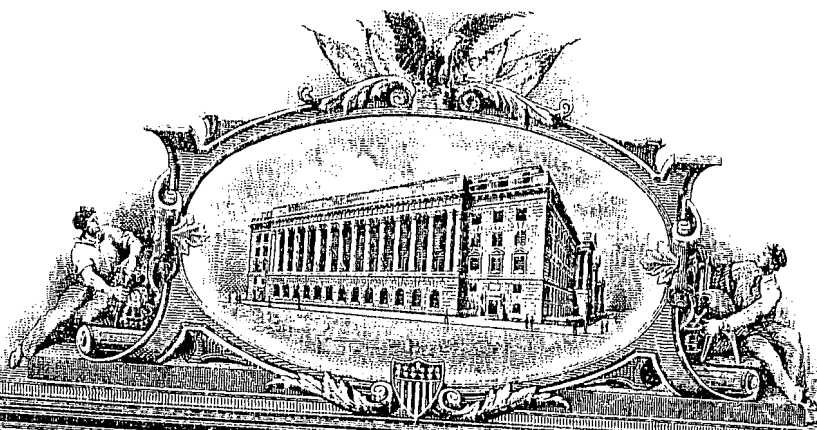
9. Seal/Stamp:

10. Signature:


Dennis Wollen



A 7116269



THE UNITED STATES OF AMERICA

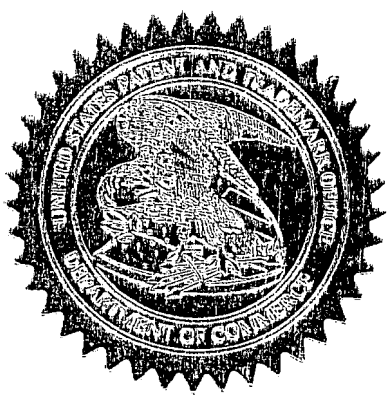
TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

January 26, 2012

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
OCTOBER 14, 2009.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office



P. R. Grant
P. R. GRANT
Certifying Officer

PATENT ASSIGNMENT

	NEW ASSIGNMENT
DE:	ASSIGNMENT

.TA

Name	Execution Date
	09/14/2009
	09/14/2009
J Lin	09/14/2009
	09/14/2009
	09/28/2009
Jwell	09/14/2009
I	09/14/2009
andam Kumaravel	10/13/2009

3 PARTY DATA

	Biogen Idec MA Inc.
Address:	14 Cambridge Center
	Cambridge
/Country:	MASSACHUSETTS
tal Code:	02142

PROPERTY NUMBERS Total: 1

Property Type	Number
Application Number:	61231539

CORRESPONDENCE DATA

Fax Number: (202)429-3902
Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.
Phone: 202-429-3000
Email: kwilliams@step toe.com
Correspondent Name: Harold H. Fox
Address Line 1: 1330 Connecticut Avenue, NW
Address Line 4: Washington, DISTRICT OF COLUMBIA 20036

ATTORNEY DOCKET NUMBER:	14937.0081 P1
-------------------------	---------------

PATENT

500987743

REEL: 023368 FRAME: 0249

CF: \$40.00 61231539

Kristen M. Williams

ent#page1.tif
ent#page2.tif
nent#page3.tif
ment#page4.tif
nment#page5.tif
jgment#page6.tif
gnment#page7.tif
signment#page8.tif
signment#page9.tif

PATENT
REEL: 023368 FRAME: 0250

ASSIGNMENT

consideration, we, Jermaine Thomas, of Chelsea, Massachusetts; Xiaogao
Massachusetts; Edward Yin-Shiang Lin, of Chestnut Hill, Massachusetts; Guo
xington, Massachusetts; Bin Ma, of Arlington, Massachusetts; Richard D.
nerville, Massachusetts; Kevin Guckian, of Marlborough, Massachusetts; and
am Kumaravel, of Westford, Massachusetts hereby assign to Biogen Idec MA
ation of Massachusetts having a place of business at:

14 Cambridge Center
Cambridge, Massachusetts 02142,

cessors and assigns (collectively hereinafter called "the Assignee"), our entire right,
interest throughout the world in the inventions and improvements which are subject of
cation for United States Patent entitled BICYCLIC ARYL SPIINGOSINE 1-
PHATE ANALOGS, filed August 5, 2009, and assigned U.S. Serial Number 61/231,539
ssignment including said application, any and all United States and foreign utility patents
patent applications, including continuation, continuation-in-part, divisional, reissue, and
xamination applications, utility models, and design registrations granted for any of said
ventions or improvements, and the right to claim priority based on the filing date of said
application under the International Convention for the Protection of Industrial Property, the
Patent Cooperation Treaty, the European Patent Convention, and all other treaties of like
purposes; and we authorize the Assignee to apply in all countries in our name or in its own name
for patents, utility models, design registrations and like rights of exclusion and for inventors'
certificates for said inventions and improvements; and we agree for ourselves and our respective
heirs, legal representatives and assigns, without further compensation to perform such lawful acts
and to sign such further applications, assignments, Preliminary Statements and other lawful
documents as the Assignee may reasonably request to effectuate fully this assignment.

Attorney Docket No: 14937.0081 P1
(Biogen Ref. P0839)

2009 Jermaine Thomas
Jermaine Thomas

155ACKHUSE715
11001csex } SS.

me this 14 day of SEPTEMBER, 20 09, personally
Jermaine Thomas known to me to be the person whose name is subscribed to the
Assignment, proved to me through satisfactory evidence of identification in the form
very Badge ID, and acknowledged that he/she executed the same as
free act and deed for the purposes therein contained.

Kathleen Philpot
Notary Public

My Commission Expires:



KATHLEEN PHILPOT
Notary Public
Commonwealth of Massachusetts
My Commission Expires
December 18, 2009

[Notary's Seal Here]

Attorney Docket No: 14937.0081 P1
(Biogen Ref. P0839)

2009 Xiaogao Liu

SSACHUSETTS
1001eSex) SS.

me this 14 day of SEPTEMBER, 20 09, personally
Xiaogao Liu known to me to be the person whose name is subscribed to the foregoing
, proved to me through satisfactory evidence of identification in the form of
my badge ID, and acknowledged that he/she executed the same as
the act and deed for the purposes therein contained.

Kathleen Philpot
Notary Public

My Commission Expires:



KATHLEEN PHILPOT
Notary Public
Commonwealth of Massachusetts
My Commission Expires
December 18, 2009

[Notary's Seal Here]

009

Y. Lin

Edward Yin-Shiang Lin

SSAC/HUSETTS
IND/sex) SS.

ne this 14 day of SEPTEMBER, 2009, personally
ard Yin-Shiang Lin known to me to be the person whose name is subscribed to the
signment, proved to me through satisfactory evidence of identification in the form
my Badge ID, and acknowledged that he/she executed the same as
act and deed for the purposes therein contained.

Kathleen Philpott
Notary Public

My Commission Expires:



KATHLEEN PHILPOTT
Notary Public
Commonwealth of Massachusetts
My Commission Expires
December 18, 2009

ry's Seal Here]

Attorney Docket No: 14937.0081 P1
(Biogen Ref. P0839)

209

Guo Zhu Zheng
Guo Zhu Zheng

SACHUSSETTS)
) SS.
DOLLAR \$)

ne this 14 day of SEPTEMBER, 20 09, personally
Zhu Zheng known to me to be the person whose name is subscribed to the
signment, proved to me through satisfactory evidence of identification in the form
IN A PASSPORT ID, and acknowledged that he/she executed the same as
act and deed for the purposes therein contained.

Kathleen Philpot
Notary Public

My Commission Expires:



KATHLEEN PHILPOT
Notary Public
Commonwealth of Massachusetts
My Commission Expires
December 18, 2009

ry's Seal Here]

Attorney Docket No: 14937.0081 P1
(Biogen Ref. P0839)

509

Bin Ma

ISAC/HUSCTIS)
W.D./esex) SS.

On this 28th day of September, 20 09, personally
Ma known to me to be the person whose name is subscribed to the foregoing
proved to me through satisfactory evidence of identification in the form of
Lodge ID, and acknowledged that he/she executed the same as
act and deed for the purposes therein contained.

Kathleen Philpot
Notary Public

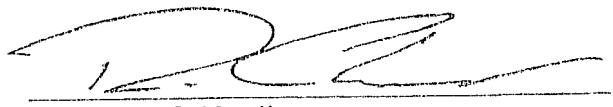
My Commission Expires:



KATHLEEN PHILPOT
Notary Public
Commonwealth of Massachusetts
My Commission Expires
December 18, 2009

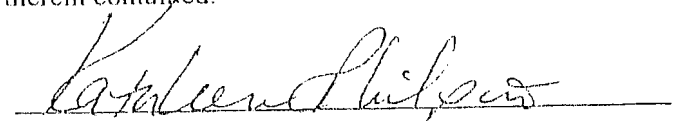
[Notary's Seal Here]

Attorney Docket No: 14937.0081 P1
(Biogen Ref. P0839)

2 
Richard D. Caldwell

MASSACHUSETTS
Dorchester) SS.

On this 14 day of SEPTEMBER, 20 09, personally
Richard D. Caldwell known to me to be the person whose name is subscribed to the
instrument, proved to me through satisfactory evidence of identification in the form
NY BADGE ID, and acknowledged that he/she executed the same as
act and deed for the purposes therein contained.


Notary Public

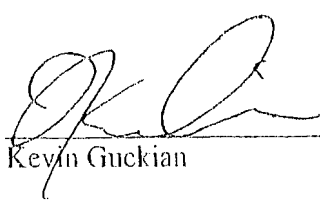
My Commission Expires:



KATHLEEN PHILPOT
Notary Public
Commonwealth of Massachusetts
My Commission Expires
November 18, 2009

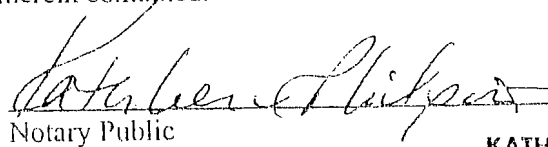
[Notary's Seal Here]

Attorney Docket No: 14937.0081 P1
(Biogen Ref. P0839)

7 
Kevin Guckian

WILMINGTON
SS.
20/08/09

At this 14 day of September, 20 09, personally
Guckian known to me to be the person whose name is subscribed to the
instrument, proved to me through satisfactory evidence of identification in the form
of Badge ID, and acknowledged that he/she executed the same as
act and deed for the purposes therein contained.


Notary Public

My Commission Expires:



KATHLEEN PHILPOT
Notary Public
Commonwealth of Massachusetts
My Commission Expires
December 18, 2009

[Notary Seal Here]

Attorney Docket No: 14937.0081 P1
(Biogen Ref. P0839)

9

Gnanasambandam Kumaravel
Gnanasambandam Kumaravel

ICHUSETTS)
SS.
PIESKX)

this 13th day of OCTOBER, 20 09, personally
ambandam Kumaravel known to me to be the person whose name is subscribed
Assignment, proved to me through satisfactory evidence of identification in the
pany Rudge ID, and acknowledged that he/she executed the same
act and deed for the purposes therein contained.

Kathleen Philpot
Notary Public

My Commission Expires:



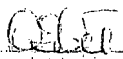
KATHLEEN PHILPOT
Notary Public
Commonwealth of Massachusetts
My Commission Expires
December 18, 2009

[Seal Here]

TRADUCCION OFICIAL No. 2012-03-09-161
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES

APOSTILLA
(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

- 1. País: Estados Unidos de América
- Este documento público
- 2. ha sido firmado por W. Montgomery
- 3. actuando como Funcionario que Certifica
- 4. lleva el sello/estampilla de la Oficina de Patentes y Marcas de los EE.UU.
Certificado
- 5. en Washington, D.C.
- 6. el 17 de febrero de 2012
- 7. por el Funcionario Asistente de Autenticaciones, Departamento de Estado de los Estados Unidos
- 8. No. 12017911-11
- 9. Sello/Estampilla
Departamento de Estado
Estados Unidos de América
- 10. Firma: (ilegible)
Dennis Wollen

TRADUCCION OFICIAL
2012-03-09-161

OFICINA DE TRABAJO

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
A TODOS AQUELLOS QUE VIEREN ESTOS PRESENTES:
DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS
Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos

10 de febrero de 2012

POR EL PRESENTE CERTIFICO QUE ADJUNTO AL PRESENTE SE ENCUENTRA UNA COPIA FIEL DE LOS REGISTROS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO REGISTRADO EL 14 DE OCTUBRE DE 2009.

Oficina de Patentes y Marcas de los
Estados Unidos
Departamento de Comercio

Por Autoridad del
Subsecretario de Comercio para
Propiedad Intelectual
y Director de la Oficina de Patentes y Marcas de
los Estados Unidos

(firma: ilegible)
W. MONTGOMERY
Funcionario que Certifica

TRASPASO DE PATENTE	
Versión Electrónica v1.1	01/30/2012
Versión Hoja Estilo v1.1	501802916
TIPO DE PRESENTACION	NUEVO TRASPASO
NATURALEZA DEL TRASPASO	TRASPASO
DATOS DE LA PARTE QUE TRASPASA	
<u>Nombre</u>	<u>Fecha de Ejecución</u>
Arthur G. Taveras	01/26/2012
DATOS DE LA PARTE QUE RECIBE	
Nombre:	Biogen Idec MA Inc.
Dirección:	14 Cambridge Center
Ciudad:	Cambridge
Estado/País:	MASSACHUSETTS
Código Postal:	02142
Total NUMEROS PROPIEDAD: 1	
Tipo de Propiedad	Número
Número de la Solicitud:	61231539
DATOS DE CORRESPONDENCIA	
Número Fax:	(202)429-3902
<i>La correspondencia será enviada vía US Mail cuando el intento por fax no sea exitoso.</i>	
Teléfono:	202-429-3000
Email:	kwilliams@steptoe.com
Nombre Corresponsal:	Harold H. Fox
Dirección Línea 1:	1330 Connecticut Avenue, NW
Dirección Línea 4:	Washington, DISTRICT OF COLUMBIA 20036
NUMERO EXPEDIENTE:	14937.0081 P1
NOMBRE DEL PRESENTADOR:	Kristen M. Williams
Total anexos: 2	
fuente= 81P1#página1.tif	
fuente= 81P1#página2.tif	

REEL: 027618 FRAME: 09730

Expediente No.: 14937.0081 P1
(Biogen Ref. P0839)

TRASPASO

Por una consideración valiosa, nosotros, Arthur G. Taveras, de Southborough, Massachusetts; por el presente traspasamos a Biogen Idec MA Inc., una sociedad de Massachusetts con domicilio en:

14 Cambridge Center
Cambridge, Massachusetts 02142,

y a sus sucesores y cesionarios (colectivamente en adelante llamados "el Cesionario"), todo nuestro derecho, título e interés en todo el mundo en las invenciones y mejoras que son objeto de una solicitud para Patente de los Estados Unidos llamada ANALOGOS DE ESFIGOSINA -1-FOSFATO DE ARILO BICICLICO, presentada el 5 de agosto de 2009 y a la que se le asignó Número Serial de los EE.UU. 61/231,539 este traspaso incluyendo dicha solicitud, cualquiera y todas las patentes de utilidad y solicitudes de patente de los Estados Unidos y extranjeras, incluyendo continuación, continuación en parte, divisional, reexpedición y solicitudes de reexamen, modelos de utilidad y registros de diseño otorgados para cualquiera de dichas invenciones o mejoras, y el derecho a reivindicar prioridad con base en la fecha de presentación de dicha solicitud bajo la Convención Internacional para la Protección de Propiedad Industrial, el Tratado de Cooperación de Patentes, la Convención Europea de Patentes, y todos los otros tratados de propósito semejante; y nosotros autorizamos al Cesionario para que solicite en todos los países en nombre nuestro o en su propio nombre patentes, modelos de utilidad, registros de diseño y derechos semejantes de exclusión y certificados de inventores para dichas invenciones y mejoras; y nosotros acordamos para nosotros mismos y nuestros herederos, representantes legales y cesionarios respectivos, sin compensación adicional llevar a cabo dichos actos legítimos y firmas de dichas solicitudes, traspasos, Declaraciones Preliminares adicionales y otros documentos legítimos según el Cesionario pudiese solicitar razonablemente para efectuar este traspaso.

FECHA: 26 de enero de 2012

(firma: ilegible)
Arthur G. Taveras

Estado de Massachusetts)
Condado de Middlesex) SS.

Ante mí, este día 26 de enero de 2012, compareció personalmente Arthur G. Taveras quien sé que es la persona cuyo nombre está suscrito en el Traspaso anterior, quien me demostró por medio de evidencia satisfactoria de identificación en la forma de Conocimiento Personal, y reconoció que él/ella suscribió el mismo como su acto y acción libres para los fines ahí contenidos.

(firma: ilegible)
Notario Público
Mi Nombramiento Expira: 29 de septiembre de 2017

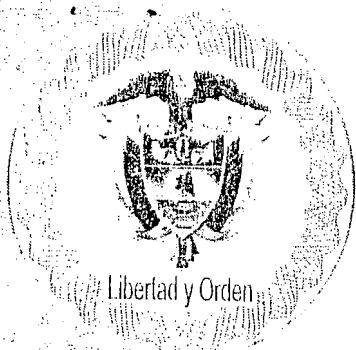
[Sello Notarial]

Kathleen Philpot
Notario Público
Mancomunidad de Massachusetts
Mi Nombramiento Expira el 18 de diciembre de 2009

REGISTRADO: 01/30/2012 REEL 0276188 FRAME: 0975

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 9 de marzo de 2012, en la ciudad de Bogotá, D.C., por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTORA OFICIAL
MINISTERIO DE JUSTICIA
ANITA ESCOBAR DE TAMAYO



REPÚBLICA DE COLOMBIA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
LEGALIZACION

País: REPUBLICA DE COLOMBIA
 (Country: - Pays:)

El presente documento público
 (This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: ESCOBAR DE TAMAYO ANITA CECILE
 (Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: TRADUCTOR OFICIAL
 (Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 (Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
 (Certified - Attesté)

En: BOGOTA D.C
 (At: - À:)

El: 3/14/2012 11:25:16 AM
 (On: - Le:)

Por: APOSTILLA Y LEGALIZACION
 (By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: LMDO112859574
 (Under Number: - Sous le numéro:)

Nombre del Titular: 12017911-11
 (Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: TRADUCCION APOSTILLA
 (Type of document: - Type du document:)

Número de hojas: 5
 (Number of pages: - Nombre de pages:)

01304100124137301053

Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)
 Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
 AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ
 Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
 BOGOTA - COLOMBIA

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página
 The authenticity of this document may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
 L'authenticité de cette document peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

www.cancilleria.gov.co/legalizaciones

**APOSTILLE***(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)*

1. Country: *United States of America*

This public document

2. has been signed by W. Montgomery

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of U.S. Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

6. the seventeenth of February, 2012

7. by *Assistant Authentication Officer, United States Department of State*

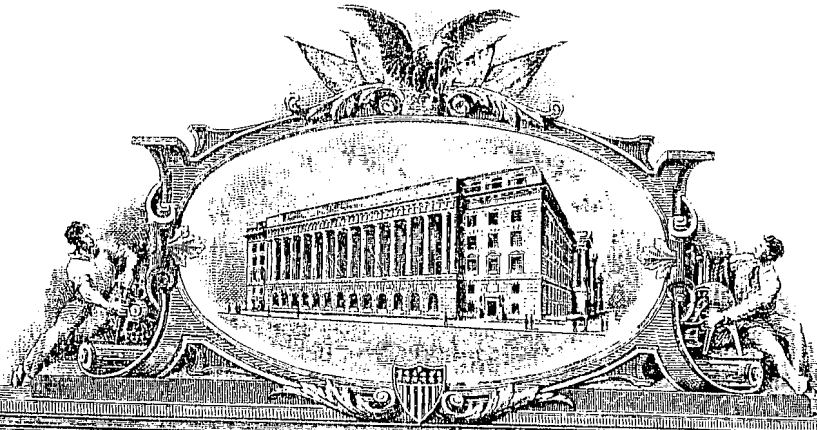
8. No. 12017911-11

9. Seal/Stamp:

10. Signature:

Dennis Wolfen

A 7119180



THE UNITED STATES OF AMERICA

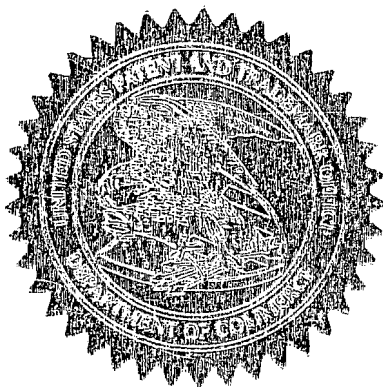
TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

February 10, 2012

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
JANUARY 30, 2012.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office



W. Montgomery
W. MONTGOMERY
Certifying Officer

501802916 01/30/2012

PATENT ASSIGNMENT

01/30/2012
501802916

1

	NEW ASSIGNMENT
YANCE:	ASSIGNMENT

DATA

Name	Execution Date
	01/26/2012

PROPERTY DATA

	Biogen Idec MA Inc.
	14 Cambridge Center
	Cambridge
	MASSACHUSETTS
	02142

NUMBERS Total: 1

Property Type	Number
on Number:	61231539

RESPONDENCE DATA

number: (202)429-3902
202-429-3000
kwilliams@step1oe.com

Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent by US Mail.

Respondent Name: Harold H. Fox
Address Line 1: 1330 Connecticut Avenue, NW
Address Line 4: Washington, DISTRICT OF COLUMBIA 20036

TORNEY DOCKET NUMBER:	14937.0081 P1
NAME OF SUBMITTER:	Kristen M. Williams

Total Attachments: 2
source=81P1#page1.tif
source=81P1#page2.tif

CH \$40.00 61231539

ASSIGNMENT

valuable consideration, I, Arthur G. Taveras, of Southborough, Massachusetts;
do hereby assign to Biogen Idec MA Inc., a corporation of Massachusetts having a place of business

14 Cambridge Center
Cambridge, Massachusetts 02142,

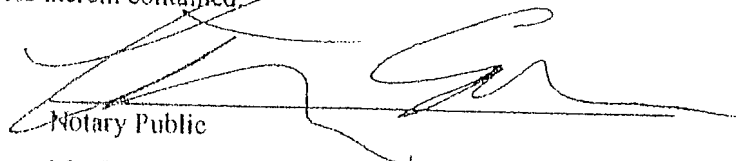
successors and assigns (collectively hereinafter called "the Assignee"), our entire right,
and interest throughout the world in the inventions and improvements which are subject of
an application for United States Patent entitled BICYCLIC ARYL SPHINGOSINE 1-
PHOSPHATE ANALOGS, filed August 5, 2009, and assigned U.S. Serial Number 61/231,539
this assignment including said application, any and all United States and foreign utility patents
and patent applications, including continuation, continuation-in-part, divisional, reissue, and
re-examination applications, utility models, and design registrations granted for any of said
inventions or improvements, and the right to claim priority based on the filing date of said
application under the International Convention for the Protection of Industrial Property, the
Paris Patent Cooperation Treaty, the European Patent Convention, and all other treaties of like
purposes; and we authorize the Assignee to apply in all countries in our name or in its own name
for patents, utility models, design registrations and like rights of exclusion and for inventors'
certificates for said inventions and improvements; and we agree for ourselves and our respective
heirs, legal representatives and assigns, without further compensation to perform such lawful acts
and to sign such further applications, assignments, Preliminary Statements and other lawful
documents as the Assignee may reasonably request to effectuate fully this assignment.

Attorney Docket No: 14937.0081 P1
(Biogen Ref. P0839)

January 26, 2012 
Arthur G. Taveras

OF MASSACHUSETTS)
IN CITY OF MIDDLESEX) SS.

Before me this 26TH day of JANUARY, 20 12, personally
red Arthur G. Taveras known to me to be the person whose name is subscribed to the
oing Assignment, proved to me through satisfactory evidence of identification in the form
Personally known, and acknowledged that ~~he~~ she executed the same as
her free act and deed for the purposes therein contained.


Notary Public
My Commission Expires: 29 SEP 2017

[Notary's Seal Here]